

締切日迄に事務局へ郵送または提出して下さい

郵送先: Washington Japanese Language School, P.O. Box 71, Garrett Park, MD 20896

指定期日までに承諾書が提出されない場合、授業が受けられないことがあります。
 授業料等の銀行口座自動引落しに関する詳細については WJLS ホームページ (wjls.org)
 の『各種手続き・フォーム』⇒『授業料等支払』をご覧ください。

Office Only

記入不要

AUTHORIZATION AGREEMENT FOR AUTOMATED BILLING (ACH DEBITS) 授業料等の銀行振込(口座自動引き落とし)のための承諾書

《1家庭につき承諾書1枚を提出ください》

申請: いずれかにチェックをお願いします。

 新規 口座変更

質問: 現在すでにワシントン日本語学校に在籍中のお子様が他にいらっしゃいますか?

答えのいずれかにチェックをして、必要事項を記入してください。

 はい → "STUDENT NAME & CLASS" に在籍中・新規入学のお子様すべてのお名前と★の欄をご記入ください。 いいえ → 以下全項目の記入をお願いします。

口座確認資料について: VOIDと書いた口座番号、名義人の印刷されたチェック。

チェックをお持ちでない場合は銀行員のサインが書かれているバンクレターを添付してください。

I (We) hereby authorize Washington Japanese Language School, hereafter called SCHOOL, to initiate debit entries to my (our) Checking or Saving account indicated below and the depository named below, hereinafter called DEPOSITORY, to debit the same to such account.

DEPOSITORY NAME _____
(銀行名) CHECKING SAVING
(口座種類 ✓を入れてください)ROUTING NO. _____
(銀行支店コード/小切手下部のEマーク内の9桁の数字)ACCOUNT NO. _____
(口座番号)

This authorization is to remain in full force and effect until SCHOOL or DEPOSITORY has received written notification from me (or either of us) of its termination in such time and in such manner as to afford SCHOOL or DEPOSITORY a reasonable opportunity to act on it.

★STUDENT #1 NAME & CLASS _____

★STUDENT #2 NAME & CLASS _____

★STUDENT #3 NAME & CLASS _____

(生徒名・学年・クラス)

★ACCOUNT HOLDERS' NAME (S) _____

(連名口座の場合、両方の名前)

★SIGNED X _____ ★SIGNED X _____

Please give both signatures if joint account (連名口座の場合、両方の署名をお願いします)

★DATE _____

Taro Yamada

Hanako Yamada

Date _____

Please staple a void check here

Pay to the

VOIDと書いたチェックをホチキスでとめてください (チェックのコピー可)

Order of _____

\$ _____

VOID

Dollars

For _____